

## EU funding

## Financiación comunitaria

**LACK OF AGREEMENT OVER EFF DELAYS AID FOR FISHING**

The lack of an agreement between the 25 EU Fisheries Ministers, at the last Council meeting, held on Monday 22nd May last, in Luxembourg, over the European Fisheries Fund – EFF – has been interpreted in the Spanish fisheries media as a “political disaster”. The EFF will fund subsidies to the community fishing sector, as from 2007 to 2013. The next occasion for the heads of EU fishing to attempt to gain consensus again will be in the last quarter of this year, after Finland takes over the presidency of the EU. Said Fund has 3,800 million euros, and negotiations focus, more than on

distribution by countries, on the measures that may have community funding. The most representative organizations in extractive fishing consider this new setback as “a delay in the structural programming of the fleet, in other words, a delay in its modernization, by at least seven or eight months, with all the consequences that this involves”.

The Spanish fisheries Administration has announced its intention to intervene in order to correct this delay as much as it can. The position of the Spanish fishing sector, in the prolonged debate on the use of the EFF funding, gives priority to the continuity of aid for modernizing the fleet, a demand which the Commission is reluctant to accept, arguing that this measure will lead to a greater fishing effort. As far as the sector is concerned, the necessary conservation of the resources is by no means incompatible with a more modern, efficient fleet from the viewpoint of energy saving and the ability to take more selective catches.

**La falta de acuerdo de “los 25” retrasa las ayudas a la pesca**

**ARVI y FEOPE valoran como “fracaso político” el desencuentro europeo para modernizar la flota**



La ministra Elena Espinosa en una imagen de archivo.

La ausencia de acuerdo entre los 25 ministros de Pesca de la Unión Europea que se produjo en el último Consejo, celebrado el pasado lunes 22 de mayo en Luxemburgo, respecto al Fondo Europeo de la Pesca –FEP–, ha sido interpretado en medios pesqueros de España como “un fracaso político”. Como se sabe, el FEP financiará los subsidios al sector de la pesca comunitaria a partir de 2007 y hasta 2013. La próxima ocasión en que los máximos responsables de Pesca de la UE volverán a intentar llegar a un consenso, será durante el último semestre de este año, después de que Finlandia asuma la presidencia rotativa de la UE. La de mayo pasado, es la segunda oportunidad en que “los veinticinco” no logran llegar a un acuerdo sobre el FEP, ya que en junio de 2005 se produjo otro desencuentro.

Dicho Fondo está dotado con 3.800 millones de euros y la negociación está centrada, más que en la distribución por países, en las medidas concretas que podrán contar finalmente con financiación comunitaria. Desde las organizaciones más representativas de la pesca

extractiva, ARVI y FEOPE, la primera de las valoraciones de este nuevo contratiempo es en el sentido de que “se retrasará la programación estructural de la flota, es decir su modernización, por lo menos en siete u ocho meses, con las consecuencias que son de suponer”. La Administración pesquera española anunció su intención de intervenir, para subsanar en alguna medida dicha demora.

La posición del sector pesquero español, en el prolongado debate sobre el destino de la financiación del FEP, contemplaba como una prioridad la continuidad de las ayudas a la modernización de la flota, una demanda que la Comisión se muestra reacia a asumir, con el argumento de que esa medida originará un mayor esfuerzo pesquero. Para el sector, la necesaria conservación de los recursos no es de manera alguna incompatible con una flota más moderna, eficiente desde el punto de vista del ahorro energético y capaz de realizar capturas más selectivas.

En el Consejo de mayo pasado fue una minoría de países, formada por Alemania, Gran Bretaña y Bélgica, la que impidió el acuerdo. ↓

## Pesca responsable

**ICFA interviene en la ONU contra la pesca ilegal**

El secretario general de FEOPE, **Javier Garat**, intervino en la Conferencia de Revisión del Acuerdo sobre la Aplicación de las Disposiciones de la Convención de la Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Lo hizo en mayo pasado en Nueva York, como vicepresidente de la Coalición Internacional de Asociaciones Pesqueras –ICFA, en sus siglas en inglés– para ratificar el compromiso de los pescadores responsables con las regulaciones internacionales y censurar con firmeza la pesca ilegal.

**Garat**, jefe de delegación de ICFA, hizo su intervención ante unas 200 participantes de la Conferencia en la sede de las Naciones Unidas. ↓

## EN

**ICFA INTERVENES IN THE UNO AGAINST ILLEGAL FISHING**

The General Secretary of FEOPE, Javier Garat, intervened at the Conference to Review the Agreement on the Application of the Provisions in the United Nations Agreement on Sea Law. He did so in May last, in New York, as Vice-Chairman of the International Coalition of Fisheries Associations – ICFA – to ratify the commitment of responsible fishermen with the international regulations and firmly to censor illegal fishing. Garat, head of the ICFA delegation made its intervention before some 200 participants at the Conference in the United Nations headquarters.